

賀知章辭官當道士
今日所談者為賀知章，賀姓，字季真，自號四明狂客。賀知章，歷代宗親，甚多事蹟，有可觀者。賀知章，有孝子，有文孫，有武將，有忠臣，有孝子，有文孫，有武將，有忠臣，有孝子，有文孫，有武將，有忠臣。

賀知章辭官當道士
賀知章，歷代宗親，甚多事蹟，有可觀者。賀知章，有孝子，有文孫，有武將，有忠臣，有孝子，有文孫，有武將，有忠臣，有孝子，有文孫，有武將，有忠臣。

美國老人開始怒吼
有一部份經濟學家認為，老人延長退休和公務員取消退休，必然影響青年就業。如西雅圖市羅伯特(郵購百貨業)說，「該公司從業人員四十三萬三千人，如果三份之一的職工六十五歲不退休，今後五年內人事停止變動，備儲率將減少百分之七，而且公司將無可能注入新血。」

美國老人開始怒吼
有一部份經濟學家認為，老人延長退休和公務員取消退休，必然影響青年就業。如西雅圖市羅伯特(郵購百貨業)說，「該公司從業人員四十三萬三千人，如果三份之一的職工六十五歲不退休，今後五年內人事停止變動，備儲率將減少百分之七，而且公司將無可能注入新血。」

熱狗的故事
據說莫斯科電台講過一則挖苦美國人的笑話，說「美國佬的最大發明，就是「熱狗」。」實際上這則笑話並沒有挖苦到美國人，倒是講笑話的電台，如果不是存心信口雌黃，就是孤陋寡聞。

熱狗的故事
據說莫斯科電台講過一則挖苦美國人的笑話，說「美國佬的最大發明，就是「熱狗」。」實際上這則笑話並沒有挖苦到美國人，倒是講笑話的電台，如果不是存心信口雌黃，就是孤陋寡聞。

招生
珍妮時裝 名師教授 時庄禮服 易學實用 報名請到西區西門 一一〇號活活百貨公司 對面 電話六八四一〇〇〇八

宜經驗廚一名
請來 4015 East Hastings St. 電話六八四一〇〇〇八

家庭式西餐館出讓
有意者請到 Plaza Cafe Haney Plaza Shopping Centre (近 Safeway) Haney B.C. 接洽

年中新屋出賣
上下兩層二千餘呎，兩層三房兩廳，全部完成，即可入住，近學校，近巴士站，首期六千，日開，一至四時，另可電約余小姐 324-8854 實價七萬六千元。

亞省餐館生意出賣
在加蘭比利埠，地位好，生意好前途好，銀期短，事主別業，志在必成，歡迎任何還價，有意者請來函面議。 Nu Palace Cafe 10009-100 Ave., Grande Prairie, Alberta T8V 0V4

特設計新住宅出賣
位於 49 Ave. and Fraser St. 開價七萬九千五百元，客廳與餐室隔開，家長睡房有灑水浴室，兩個洗面盆在正浴室，有無線電通話在各睡房，吸塵機通達各房間。每日與週末開放，下午二時至四時半。位於 6414 Prince Albert St. 電話 Terry & Paul Mattu, Mass. Rly. 263 2507

南本汝比升屋出賣
正層三睡房全地庫兩房各自門戶兩廁合兩家電話 879-5801

近華埠樓業出賣
五層高磚樓，樓上旅館，樓下中西貨店，另兩個舖位樓下貨舖，入息豐富，投資良好機會取價五十五萬元，有意者電話：六六九一四七六〇

瑞鶴仙
(寄謝交際世叔叔叔意爾詩稿) 雷基碧

清靜樓下出租
一廳一房全地庫兩廁兩雪櫃爐俱齊獨立門戶電話二五四一三〇一

請女工打雜看小孩
月薪三百五十元，包食宿，每週一天假，要識燒菜，有意者每晚六時至九時電話 868-7708 胡太太 6326 接洽。

菓仔店廉讓
位大街角位，生意二百元左右，因無暇打理，租約還有二年多，有意者請於十二時後打電 862-6326 接洽。

樓上全層出租
兩房一廳兩廁兩雪櫃各自門戶出入下午五時至十時電話二五四一三三八四

新建屋建築家自費
兩間新建屋，位於 3551-3557 Hull St., 20 Ave. 夾 Victoria F. 地段 35x122，有一千三百三十方呎，一千四百方呎，星期日十時至四時開放。電話：953-0901。

丹尼士
Certified Electrical Contractor For Commercial and Residential Installation and Renovation 電話：299-3095

新土庫出租
二房兩廳兩廁五十四街近舖街。請電 325-7140 或 879-1285

中西餐館生意出賣
位於雲哥華埠市中心，九十餘座位，生意好，有酒牌，有意經營斯業者。請電話：681-9811

聘請經驗炒鑊一名
包食住，如意者通商。Wei's Cafe 202 4th St. Nanaimo B.C.

生果什貨舖出賣
位於喜士定街生意用具齊備有長位約舖租平電話六六九一四七六〇與黃洽商

請經企驗怡
須識講流利英語如意者到 162 Burrard St. 面議。

洗衣舖出頂
有機器，好收入，連裁縫舖，一人可管理，如意者請電二五三一九六三三三。

屋主自賣
三房一廳一副半廁所地大交通方便位 Burnaby 取價四萬三千五百元有意請電四六七一九九一或二五三一九六三三三。

特設計建築專家
工程師，專門承接擴充，修改，商業樓與住宅修改及油漆。電話：879-6981, 523-4548

親土庫出租
十九街近舖街獨立門戶舖頭廚廁雪櫃齊身或夫婦電話八七六一一七五二

餐館廉讓
生意旺，地位好，設備齊，獨欠人力。詳情電話：六八四一七七二八洽。

唐西餐館生意平讓
地方闊大萬餘元可轉讓有意請七時後電話五二二二六四一

特價包機、專機、班機及旅遊團
加拿大溫哥華納偉旅行社
3746 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. CANADA TEL: 604-873-4801

黃氏兄弟裝飾公司
廉價裝修房屋，內外油漆，裝修土庫間格，水喉電燈大小工程。電話：876-1880 721-0000

宜僱管單針車衣機
待遇良好，按件計工資。請到 Elizabeth Gordon 309 West Cordova St. Vancouver 洽商

投資佳音
雲南近郊之購物中心，批約九年半，外賣餐店出售，生意好，有前途，價六萬，三萬過戶，業主離埠，割愛出讓。電周先生 691-6825，拜一休息。

全土庫出租
近華埠兩房一廳兩廁俱全另樓上兩房適合小家庭電話 685-3874

北雲島講頭廚師
雲島北部旅店，欲知詳情。請與 Straccona Our Reach Centre 689-7594 或電話店 956-3304 洽商。

請人看顧小孩
中年婦人為合包伙食電話：三二二一九八五楊洽

拖拉馬車競賽
Cloverdale Raceway 逢星期一、星期三、星期五。每晚七時三十分開賽。星期六日正午一時開賽。

胡關誠
華埠新樂實業公司 Shamrock Realty Ltd. 444 Main St. Vancouver, B.C. 公 882-6104 住 873-0507

中國銀行香港分行
BANK OF CHINA, HONG KONG (總管理處設在北京) 經營銀行一切業務 特設海外服務部 竭誠為海外僑胞和海外朋友服務

許記綠荳
加西總代理：大西方米廠 請向華埠各大商號洽購

文華花店
Mandarin Florist 154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B.C. Tel: 687-9605

文華花店
Mandarin Florist 154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B.C. Tel: 687-9605

VENUS AGENCY LTD.
P.O. BOX 24812 STATION C VANCOUVER, B.C. V6T 1Z0

有幾千里能相會，難為月老結良緣
成家立室安居樂業之好機會：
● 特別朋友婚姻介紹
● 專為美加華僑服務
● 土農工商委託眾多
● 文件高度保密
歡迎美加各地來函索取說明書或先來電話預約時間
電話：(604)873-2146
月老服務中心

中國銀行香港分行
BANK OF CHINA, HONG KONG (總管理處設在北京) 經營銀行一切業務 特設海外服務部 竭誠為海外僑胞和海外朋友服務

健康 * 健康 * 健康 * 健康
加拿大 溫哥華 僑信參茸藥行 陳奕能中醫師主理 專行專業 國藥總匯
* 長白山野山抄參 * 正官庄高麗參
* 吉林梅花鹿鹿茸 * 婦女聖藥西歸頭
* 黑靈北芪 * 河南淮山
* 漳州銀耳 * 國產成藥
* 高級補品 * 加大人參
* 鮮明藥片 * 精配良藥
特設服務部
* 免費解答中醫藥問題
* 代寄各地郵包
服務員能講中、英、日、韓、四色、潮、福各地方官話誠為僑胞服務
歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET (片打東街) VAN. B.C. CANADA V6A 1T6
電話掛號 "KUSHUN" 電話 (604) 689-1834 689-1843